

OK Merge Proxim x 28-05-18 06-PA

See



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
Ridgway Division
P. O. Box 646476
Pittsburgh, PA 15264-5252
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Invoice No: 707-062357
Customer: 000461

Bill to :

GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, BARI I-70026
Italy

Sold to :

GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, BARI I-70026
Italy

201471

SHIPPED FROM ADDRESS:

310 TANNER STREET
RIDGWAY, PA. 15853

Customer PO Number		Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
5500036934		05/24/2018	NET 60	DAP SVEV		HO
Item	Part / Description / Details			Quantity	Unit Price	Extended Price
000010	2501243403	Rev	U/M PC	1,057.0000	0.96630	1,021.38
	DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 126898					
000020	2501243403	Rev	U/M PC	6,719.0000	0.96630	6,492.57
	DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 126898					
000030	2501243506	Rev	U/M PC	571.0000	0.93000	531.03
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 126898					
000040	2501243506	Rev	U/M PC	4,613.0000	0.93000	4,290.09
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 126898					
000050	2501243507	Rev	U/M PC	2,592.0000	1.05400	2,731.97
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 126898					
Manufactured In The USA Please Pay In US Dollars					Total Item Price	15,067.04
					Shipping	0.00
					Total Inv Price	\$ 15,067.04
SHIPPED TO ADDRESS: GETRAG S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEL CICLAMINI 4 MODUGNO BARI I-70026						

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>

CUSTOMER COPY

F01A14(REV.2)

Page 1

Authorized Signature



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
Ridgway Division
P. O. Box 645476
Pittsburgh, PA 15264-5252
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Invoice No 707-062357

Customer 000461

Bill to :

GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, BARI I-70026
Italy

Sold to :

GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, BARI I-70026
Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

310 TANNER STREET
RIDGWAY, PA. 15853

Customer PO Number	Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
5500036934	05/24/2018	NET 60	DAP SVEV		HO
Item	Part / Description / Details		Quantity	Unit Price	Extended Price
	Italy MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #41 DATE: 05-28-2018 6 Pallets				

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>

CUSTOMER COPY

F01A14(REV.2)

Page 2

Authorized Signature



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 126898
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
6500036934	05/24/2018	027836-00	216	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
010	2501243403 Rev 968 U/M PC Due Date: 03/01/2018 SO Item 1, Release 010 05/24/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper #:  126898 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243403 Quantity Shipped (Q):  1057 Lot/SN(s) IW277A Qty 1057					44,064	1,057
011	2501243403 Rev 968 U/M PC Due Date: 03/15/2018 SO Item 1, Release 011 05/24/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG					38,880	

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 126898
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	05/24/2018	027835-00	216	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
	Shipper #:  126898 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243403 Quantity Shipped (Q):  6719 Lot/SN(s) IW277A Qty 6719						6,719
010	2501243506 Rev 968 U/M PC Due Date: 03/01/2018 SO Item 2, Release 010 05/24/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper #:  126898 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243506 Quantity Shipped (Q):  571 Lot/SN(s) IW281A Qty 571					25,920	571

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 126898
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	05/24/2018	027835-00	216	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
011	2501243506 Rev 968 U/M PC Due Date: 03/15/2018 SO Item 2, Release 011 05/24/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper #:  126898 Cust PO (K):  5500036934 Part (P):  2501243506 Quantity Shipped (Q):  4613 Lot/SN(s) IW281A Qty 4613					25,920	4,613
011	2501243507 Rev 968 U/M PC Due Date: 03/15/2018 SO Item 3, Release 011 05/24/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG					10,368	

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 126898
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : **GETRAG S.P.A.**
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	05/24/2018	027835-00	216	0.00			DAP SVEV
Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
	Shipper #: Cust PO (K): Part (P) : Quantity Shipped (Q): Lot/SN(s) IW337A Qty 2549 IW337C1 Qty 43						2,592
	☐ Bronze Bearings ☐ Stamping NO1 I/S In the Rough "PLEASE NOTIFY US PRIOR TO PROCESING OUR PRODUCT OF ANY DISCREPANCIES WITH WEIGHT OR PIECE COUNT." MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #41 DATE: 05-28-2018 6 Pallets						

<http://www.metalpowder.com/about/communications/terms-conditions/>

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

IRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Spedilore / Esportatore N. US 0 METAL POWDER PRODUCT COMPANY MPP RIDGWAY DIVISION ALLN:101 P.O.BOX 609335 00000 CHICAGO - STATI UNITI (.) p.l. 2130,98000 p.n. 1943,18000 vs 12162,620	1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
		8 Destinatario N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)	3 Formulario 1 2	4 Dist. di carico	4 N.:00017644K 25/05/18	
			5 Articoli 3	6 Totale dei colli 6	7 Numero di riferimento 1/2529/1/MV/	
			9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
			10 Paese ultima destin.	11 Paese transaz./ prod.	12 Elementi del valore	
			13 P.A.C.			
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI	15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A.		15 Cod.P.sped./asport. a1 US b1 17 Cod.P.destinaz. a1 IT b1 BA	
			16 Paese di origine U.S.A.		17 Paese di destinazione	
		18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0	19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1	
		21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT	22 Moneta ed importo totale fatturato USD 15067,04		23 Tasso di cambio 1,238800	24 Natura della transazione 1 1
	25 Modo di trasporto alla frontiera 3	26 Modo di trasporto interno 3	27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari	
6	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100	30 Localizzazione delle merci F-FE				
31 Colli e designazioni dalle merci PX	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura 3 PALETTE VAL.FATT.:7513,95 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.252/H DD.18.04.2018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9130) CALL OFF NUMBER: 41/2018		32 Articolo 1 N.	33 Codice delle merci 84839081 90 S001	34 Cod.P.di origine a1 US b1	
				35 Massa lorda (Kg) 1024,67000	36 Preferenze 100	
				37 REGIME 4071	38 Massa netta (Kg) 930,77000	
				39 Contingenti		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-252-H-18042018----IT018100		
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni	N380 -US-2018-707-062357 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2017-17121210551249590000001		41 Unità supplementari	42 Prezzo dell'articolo 6065,51	43 Cod. M.V.	
				Codice MS	45 Aggiustamento 0,00	
				46 Valore statistico 6065,51		
47 Calcolo delle imposi- zioni	Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP		48 Dilazioni di pagamento		49 Identificazione del deposito	
	A00 6065,51 2.7 % 163,77 F	002936J		18983R		
	405 6229,28 22 % 1370,44 G	B Dati contabili				
	406 6229,28 22 % - 1370,44 G	REG. 4 N.00017644K DEL 25.05.18				
		CONTO N. 002936J - A 93 N. 005718				
		EUR. 0,00 G SCAD. 23.06.18				
		EUR. 328,39 F SCAD. 23.06.18				
	Totale: 163,77					
	50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA	
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	rappresentato da: Luogo e data:					
52 Garanzia non valida per			Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE	Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 25/05/18 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAMPA SU AUT. N.11388/RU DEL 12-05-2012 UFF. IT018100			

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore 8 Destinataria IM 04886850728
GETRAG S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM	A	BIS
3	Formulari	
2	2	

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 2 PALETTE VAL.FATT.:4821,12 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.252/H DD.18.04.2018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9130) CALL OFF NUMBER: 41/2018	32 Articolo 2	33 Codice delle merci 84839081	90	S001		
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	N380-US-2018-707-062357 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2017-17121210551249590000001	34 Cod.P.di origine a US b	35 Massa lorda (Kg) 683,11000	36 Preferenze 100	37 REGIME 4071	38 Massa netta (Kg) 620,51000	39 Contingenti
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-252-H-18042018---IT018100					
		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo 3891,77	43 Cod. M.V.			
		Codice MS	45 Aggiustamento 0,00				
		46 Valore statistico 3891,77					
31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 1 PALETTA VAL.FATT.:2731,97 RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE A SCARICO IM/7 NR.269/L DD.26.04.2018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.9144) CALL OFF NUMBER: 41/2018	32 Articolo 3	33 Codice delle merci 84839081	90	S001		
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	N380-US-2018-707-062357 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2017-17121210551249590000001	34 Cod.P.di origine a US b	35 Massa lorda (Kg) 423,20000	36 Preferenze 100	37 REGIME 4071	38 Massa netta (Kg) 391,90000	39 Contingenti
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-269-L-26042018---IT018100					
		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo 2205,34	43 Cod. M.V.			
		Codice MS	45 Aggiustamento 0,00				
		46 Valore statistico 2205,34					
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci				
		34 Cod.P.di origine a b	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente					
		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.			
		Codice MS	45 Aggiustamento				
		46 Valore statistico					

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	3891.77	2.7 %	105.08	F	A00	2205.34	2.7 %	59.54	F
	405	3996.85	22 %	879.31	G	405	2264.88	22 %	498.27	G
	406	3996.85	22 %	- 879.31	G	406	2264.88	22 %	- 498.27	G
Totale primo articolo: 105,08					Totale secondo articolo: 59,54					
	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	<----- RIEPILOGO	
						405	2748.02		Esemplare per il paese di destinazione	
						406	-2748.02			
						A00	328.39			
Totale terzo articolo:					T.G.:	328.39				

C UFFICIO DI PARTENZA

REG.4 N.00017644K
DEL 25-05-2018
A 93 N.005718



DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 17644K del 25/05/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	3	Totale colli	6	Totale massa lorda	2130.98
Tot. Dir. Acc.	328.39	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	328.39	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	25/05/2018		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	1KLRB1
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	5718	Del	25/05/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione US

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato USD 15067.04 (1.23880)

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI
Registro: 4 Numero: 17644K del 25/05/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 1024.67 - Peso netto: 930.77 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 683.11 - Peso netto: 620.51 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 3

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

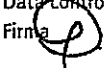
Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 423.2 - Peso netto: 391.9 - Qnta suppl.: n.d.

Mittente: Ragione sociale, domicilio o residenza, p.iva		documento di trasporto	
METAL POWDER PRODUCTS LLC presso Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani 5/9 70026 Modugno Bari P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D	Data consegna	28/05/2018	n° progressivo
	trasporto a mezzo		136
	mittente	destinatario	vettore
			X
destinatario			
Getrag spa Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Ba)			
causale del trasporto			
trasferimento da mag./vendita			
descrizione dei beni			
part.number	descrizione	quantità	invoice fornitore
2501243403	double gear wheel 1	7776	707-062357
2501243506	double gear wheel 2	5184	707-062357
2501243507	double gear wheel 2	2592	707-062357
KUHNEN+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 28 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
aspetto esteriore beni	numero colli	ora	data trasporto
A vista	6	09:30	28/05/2018
Vettore			
SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5/9 70026 MODUGNO (BA) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	firma conducente	
		firma	
		firma destinatario	

2501243403
1 **KUEHNE+NAGEL** S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7776
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28.05.18
Firma 

180185300
5008194223
180185311

2501243506
2 **KUEHNE+NAGEL** S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5184
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28.05.18
Firma 

180185298
5008194224
180185312

2501243507
3 **KUEHNE+NAGEL** S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2592
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28.05.18
Firma 

180185299
5008194225
180185313